



## TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.  
IAN SPITERI BAILEY**

Seduta tal-15 ta' Lulju, 2008

Talba Numru. 533/2006

**Elton Scicluna (ID 418879M)**

**Vs**

**Neville Abela**

**It-Tribunal,**

Ra l-**Avviz** fl-ismijiet premissi pprezentat fil-15 ta' Gunju, 2006 fejn gie mitlub illi dan it-Tribunal jikkundanna lill-konvenut Neville Abela sabiex ihallas lill-istess attur is-somma ta' elf, erba` mija u sittin Lira (LM 1,460) dovuti minnu ta' xoghol ta' kostruzzjoni, tibjid, dawl u ilma fil-fond 5, Triq il-Haddiem, Marsa. Bl-ispejjez u bl-imghax legali.

Ra r-**Risposta** tal-konvenut tad-19 ta' Settembru, 2006 fejn gie eccepit illi l-ammont mitlub mhux dovut stante li x-xoghol maghmul ma sarx skond is-sengha u l-arti u

Kopja Informali ta' Sentenza

lanqas ma sar ammont ta' xoghol tal-valur mitlub, u dan kif certifikat minn Perit arkitett.

Minghajr pregudizzju ghas-suespost, il-konvenut qatt ma ftiehem dwar xogholijiet ma' l-attur izda l-ftehim kien sar ma' certu Edwin Scicluna u x-xoghol sar mill-istess Edwin Scicluna.

Sema' x-xhieda kollha prodotti u ra d-dokumenti kollha esebiti.

Ha konjizzjoni ta' l-atti kollha tal-kaz u ra illi l-kawza thalliet ghal-lum ghad-decizzjoni.

Ikkunsidra :

Illi l-**attur** xehed permezz ta' affidavit u sostna illi kien ta stima lill-konvenut fl-ammont ta' Lm2200 ghax-xogholijiet li kienu ftehm li kellhom isiru. Jghid illi beda jahdem u wara xi gimghat ta' xoghol kien twaqqaf billi l-konvenut baghat risposta mal-lavrant tieghu, John Bonanno. Jispjega illi twaqqaf wara illi l-konvenut ippretenda illi l-attur jaghmel ukoll xi xoghol ta' l-aluminium – haga li ma jaghmilx. Kien ghalhekk illi ghamel kont tax-xogholijiet li kien lehaq ezegwixxa fl-ammont ta' Lm1460 u ighid illi l-konvenut ma lmentax mill-kont sakemm l-Awtorita` tad-Djar li minnha l-konvenut kien qed jiehdus sussidju approvatlu biss il-hlas ta' Lm1000. Esebit a fol 14 il-kont itemized fl-ammont ta' Lm1460.

Missier l-attur **Edwin Scicluna** jikkonferma permezz ta' affidavit dak li xehed l-attur. Jghid illi peress illi kellu problemi medici, il-ftehim fil-presenza ta' Joseph Abela kien illi x-xoghol jaghmlu ibnu.

**Joseph Abela**, iz-ziju tal-konvenut xehed (23.04.2007) u qal illi hu qatt ma tkellem mal-attur u l-ftehim dwar ix-xogholijiet li kellhom isiru fil-fond ta' neputih sar ma' missier l-attur, Edwin Scicluna u ighid illi ma' l-attur qatt ma tkellem. Jghid illi ntlahaq ftehim dwar stima ta' Lm2200 izda dan kien soggett ghall-approvazzjoni mid-Dipartiment minn fejn seta` jiehu sussidju biex jirringa l-

post. Jghid illi Edwin Scicluna kien gharrfu li ma kienx hemm problemi mad-Dipartiment peress illi mbaghad kien jaghmillu karta hu u di fatti beda x-xogholijiet mill-ewwel. Ighid ukoll illi x-xogholijiet damu madwar 15 il-jum u fit-tlett jew erba` darbiet li mar izur ix-xogholijiet, qatt ma sab lill-attur izda dejjem lil missieru.

Hu ighid illi kien hu li ppropona lil Edwin Scicluna peress illi kien *“dejjem pront jezegwixxi x-xogholijiet”*.

Jghid illi wara illi n-neputi tieghu kien nghata il-kont, kien qabbad perit li ccertifika illi x-xoghol ma kienx maghmul sewwa u li l-kont kien gholi. Ighid illi kien hu li talab lil missier l-attur jiehu l-ghodda kollha minn fuq il-post peress illi neputih ma kienx kuntent bix-xoghol.

Il-konvenut **Neville Abela** xehed b'affidavit u qal illi kien sar ftehim ghax-xogholijiet li kellhom isiru f'laqgħa li saret u fejn Edwin Scicluna kien muri karti mill-Awtorita` tad-Djar illi kellu massimu ta' Lm3000 f'sussidju. Jghid illi ftehm u fuq stima ta' Lm2200 filwaqt illi hu kellu jipprovdilu l-madum, bieb u twieqi ta' l-aluminium u aperturi ta' barra.

Jghid illi Edwin Scicluna dam madwar gimgha fil-fond u kellu zewgt lavranti ighinuh. Jippreciza illi l-attur Elton Scicluna qatt ma' kien fuq il-post. Jghid illi mill-ewwel induna illi x-xoghol kien qed *“isir hazin, b'nuqqas ta' attenzjoni u hila u forsi anke b'certa malizja”*.

Jghid illi meta ma kienx kuntent bix-xogholijiet, gharraf lil zijuh Joseph Abela. Ta xi ezempji ta' xoghol li ma kienux qed isiru tajjeb u ighid illi flimkien ma' zijuh marru jkellmu lil Edwin Scicluna. Ighid illi attenda l-Perit Joe Falzon fuq il-post u ma setghax jiccertifika xoghol għall-hlas peress illi xejn ma kienu għadu ingħalaq u di piu` gibed l-attenzjoni ta' missier l-attur għal xoghol li ma kienx qed isir tajjeb.

Jghid illi meta tilef l-fiducja f'missier l-attur – mar ma zijuh isib lil Edwin Scicluna sabiex dan jiehu l-ghodda tieghu u *“johrogilna l-kont tax-xoghol li kien hadem”*. Kien wara xahar illi Edwin Scicluna gab kont fuq fattura intestata fuq

Elton Scicluna, li meta urieh lil Perit tieghu, kien gharrfu illi l-kont kien esagerat ghax-xoghol hazin li kien sar. Jghid illi Edwin Scicluna ma qadtx fuq il-kelma tal-Perit u stiednu jmorru flimkien man-nies ta' l-Awtorita` li kienet ser taffettwa il-hlas. Di fatti ighid illi l-ufficcjal ta' l-Awtorita` iffissa l-kont ghax-xogholijiet li kienu saru fl-ammont ta' Lm788. Meta stieden lil Edwin Scicluna jmur mieghu l-Awtorita` sabiex dan jithallas l-ammont hekk certifikat – dan irrifjuta u insista fuq l-ammont kollu.

Xehed ukoll **Charles Vella** – Senior Manager Development fl-Awtorita` tad-Djar (12.06.2007) li kkonferma illi l-ammont li ccertifikat l-Awtorita` f'xogholijiet li rat fil-fond tal-konvenut kienu jammontaw ghal Lm788.

Xehed il-**Perit Andre Pizzuto** li kkonferma c-certifikat minnu rilaxxjat u li jinsab a fol 35 tal-process, liema certifikat jiccertifika x-xogholijiet fl-ammont ta' Lm551.

Ikkunsidra ulterjorment :

Illi d-difiza tal-konvenut tippernja ruha fuq zewg binarji.

Fl-ewwel lok illi l-ftehim ma' sarx ma' l-attur izda ma' Edwin Scicluna, li kien l-istess persuna illi ezegwixxa x-xogholijiet. Kemm l-attur u kif ukoll l-istess Edwin Scicluna stqarrew illi huma jahdmu l-istess xoghol u li ghalkemm jahdmu separatament, b'dana kollu gieli jahdmu flimkien. F'dan il-kuntest it-Tribunal mhux jaccetta dak li aktarx hija it-tieni eccezzjoni tal-konvenut – ossia illi l-attur ma ghandux interess guridiku u ma setghax jintavola hu l-procedura ghax il-ftehim ma sarx minn Elton izda minn missieru Edwin. Fuq kollox l-istess konvenut ighid illi hu kien informa lil "*Edwin Scicluna sabiex imorru flimkien l-Awtorita` tad-Djar sabiex jithallas tax-xoghol certifikat*".

Illi filwaqt illi t-Tribunal sejjer jichad din it-tieni eccezzjoni mressqa mill-konvenut, b'dana kollu sejjer jilqa` in parti l-ewwel eccezzjoni, ossia fejn gie exceptit illi l-ammont riklamat mhux dovut ghax x-xoghol ma sarx skond is-sengha u l-arti u lanqas ma sar l-ammont ta' xoghol tal-valur mitlub.

It-Tribunal josserva illi x-xhieda mressqa mill-konvenut in sostenn tal-posizzjoni tieghu b'ebda mod ma giet kontradetta jew ribadita mill-attur. It-Tribunal jikkonkludi illi l-konvenut irnexxielu jipprova sodisfacentament illi l-ammont minn ghandu mitlub huwa esagerat, u f'dan il-kuntest ghandu zewg ammonti alternattivi li jista` jistrieħ fuqhom – dik tal-Perit Andre Pizzuto jew dik tal-Awtorita` tad-Djar.

B'dana kollu it-Tribunal dejjem osserva illi kulhadd ghandu dritt jithallas ta' xogholu, purché illi l-hlas ikun giust u jirrifletti l-valur tax-xoghol magħmul. F'dan il-kaz, b'gustizzja mal-konvenut, dan minn dejjem (u baqa` hekk ukoll tul il-proceduri odjerni) stqarr illi dak li hu dovut lill-attur ghandu jithallas.

It-Tribunal sejjer jistrieħ fuq it-tieni, ossia dik ta' l-Awtorita` tad-Djar u dan għal tleth ragunijiet principali :

1. Hija l-aktar wahda oggettiva mit-tnejn u magħmula minn persuna għal kollox indipendenti.
2. Jirrizulta illi kien hemm ftehim bejn il-partijiet illi l-hlas isir soggett għall-approvazzjoni ta' l-istess Awtorita` .
3. Illi l-konvenut baqa`, anke fil-kors tal-kawza, jsostni illi huwa jrid ihallas l-ammont giustament dovut lill-attur, u anzi, dan l-ammont kif stabbilit mill-Awtorita`, tant illi l-konvenut talab lil Edwin Scicluna sabiex imorru l-Awtorita` sabiex jithallas dan l-ammont. F'paragrafu 31 ta' l-affidavit tieghu l-konvenut ighid *“jiena qatt ma chadt il-flus lil Edwin Scicluna imma jiena bbazajt ruhi fuq il-procedura u l-istima ta' l-Awtorita` tad-Djar hekk kif mitlub f'kazijiet ta' sussidju”*.

Għaldaqstant, wara li qies ic-cirkostanzi kollha tal-kaz, it-Tribunal qieghed jaqta` u jiddeciedi billi filwaqt illi jichad in parti l-eccezzjonijiet tal-konvenut, jilqa` t-talba attrici limitatament fis-somma ta' elf, tmien mija u hamsa u tletin Euro u hamsa u hamsin centezmu (Euro 1835.55) gja

Kopja Informali ta' Sentenza

Lm788 u jordna lill-konvenut ihallas l-istess somma hekk msemija lill-attur.

Bl-imghax mill-llum u in vista tal-fatt illi ma giex kontradett l-konvenut meta qal li offra lil Edwin Scicluna li jmorru flimkien l-Awtorita` sabiex dan jithallas l-ammont hekk stabbilit mill-Awtorita` msemija skond il-ftehim li jirrizulta li kien intlahaq, l-ispejjes ta' din il-kawza ghandhom jigu sapportati mill-attur.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----